Життя та творчість Макса Фріша

**Макс Рудольф Фріш** ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Max Rudolf Frisch*; [15 травня](https://uk.wikipedia.org/wiki/15_%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D1%8F) [1911](https://uk.wikipedia.org/wiki/1911), [Цюрих](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85) — [4 квітня](https://uk.wikipedia.org/wiki/4_%D0%BA%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%BD%D1%8F) [1991](https://uk.wikipedia.org/wiki/1991), [Цюрих](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85)) — [швейцарський](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D0%B2%D0%B5%D0%B9%D1%86%D0%B0%D1%80%D1%96%D1%8F) [прозаїк](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0), [драматург](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B3) і [публіцист](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%83%D0%B1%D0%BB%D1%96%D1%86%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0), який вважався одним з найкращих в німецькомовній літературі другої половини XX століття.

Батько Макса Фріша, виходець з [Австрії](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%B2%D1%81%D1%82%D1%80%D1%96%D1%8F) Франц Бруно Фріш, був [архітектором](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D1%80%D1%85%D1%96%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80), мати Кароліна Буттіна Фріш (уроджена Вільдермут) працювала гувернанткою. Після закінчення Цюрихської реальної гімназії, майбутній письменник вчиться з [1930](https://uk.wikipedia.org/wiki/1930) по [1932](https://uk.wikipedia.org/wiki/1932) роки в [Цюрихському університеті](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82), вивчаючи [германістику](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D1%96%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0).

Після смерті батька у [1932](https://uk.wikipedia.org/wiki/1932) році Фріш кидає навчання та йде працювати [журналістом](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%96%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB%D1%96%D1%81%D1%82) та оглядачем до газети *Neue Zürcher Zeitung*, однієї з найголовніших газет [Швейцарії](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D0%B2%D0%B5%D0%B9%D1%86%D0%B0%D1%80%D1%96%D1%8F). У нього склалися суперечливі стосунки з NZZ, оскільки його радикалізм контрастував з консервативними поглядами, які поширювала його газета. [1933](https://uk.wikipedia.org/wiki/1933) року він подорожував [Східною](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%85%D1%96%D0%B4%D0%BD%D0%B0_%D0%84%D0%B2%D1%80%D0%BE%D0%BF%D0%B0) та [Південно-Східною Європою](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%96%D0%B2%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%BE-%D0%A1%D1%85%D1%96%D0%B4%D0%BD%D0%B0_%D0%84%D0%B2%D1%80%D0%BE%D0%BF%D0%B0); [1935](https://uk.wikipedia.org/wiki/1935) року вперше відвідує [Німеччину](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%87%D1%87%D0%B8%D0%BD%D0%B0). В цей час пише «Юрг Рейнгарт» ([1934](https://uk.wikipedia.org/wiki/1934) р.) та «Відповідь з тиші» ([1937](https://uk.wikipedia.org/wiki/1937) р.).

[1936](https://uk.wikipedia.org/wiki/1936) року вступає на архітектурний відділ [Цюрихської вищої технічної школи](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B0_%D0%B2%D0%B8%D1%89%D0%B0_%D1%82%D0%B5%D1%85%D0%BD%D1%96%D1%87%D0%BD%D0%B0_%D1%88%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%B0_%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85%D0%B0), який закінчує [1940](https://uk.wikipedia.org/wiki/1940)-го року. В цей період Макс Фріш читає роман [Ґотфріда Келлера](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D1%82%D1%84%D1%80%D0%B8%D0%B4_%D0%9A%D0%B5%D0%BB%D0%BB%D0%B5%D1%80) «Зелений Генріх», розчаровується у власній творчості і на деякий час припиняє писати.

Перший відомий архітектурний проект Макса Фріша було здійснено [1942](https://uk.wikipedia.org/wiki/1942) року, коли він виграв тендер на конструювання публічного басейну в самому центрі [Цюриха](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85) (*the Letzigraben*)

Під час [Другої світової війни](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%80%D1%83%D0%B3%D0%B0_%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%BE%D0%B2%D0%B0_%D0%B2%D1%96%D0%B9%D0%BD%D0%B0) Фріша мобілізують до армії, де він починає вести [літературний щоденник](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%9B%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D1%89%D0%BE%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%BA&action=edit&redlink=1), який публікується [1940](https://uk.wikipedia.org/wiki/1940)-го року під назвою «Сторінки з речового мішка»; пізніше з'являється роман «Важкі люди, або J'adore ce qui me brule», що з французької перекладається як «Обожнюю те, що мене спалює».

Макс Фріш і [Фрідріх Дюрренматт](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%80%D1%96%D0%B4%D1%80%D1%96%D1%85_%D0%94%D1%8E%D1%80%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%82). 1963

[1947](https://uk.wikipedia.org/wiki/1947) року Макс Фріш зустрічається з [Бертольтом Брехтом](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B5%D1%80%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%82_%D0%91%D1%80%D0%B5%D1%85%D1%82) в [Цюриху](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85). [1951](https://uk.wikipedia.org/wiki/1951) року він отримує грант від [Фонду Рокфеллера](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%BE%D0%BD%D0%B4_%D0%A0%D0%BE%D0%BA%D1%84%D0%B5%D0%BB%D0%BB%D0%B5%D1%80%D0%B0) та проводить один рік в [США](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%BD%D1%96_%D0%A8%D1%82%D0%B0%D1%82%D0%B8_%D0%90%D0%BC%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%BA%D0%B8). Після [1955](https://uk.wikipedia.org/wiki/1955) року він працює виключно як вільний [письменник](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B8%D1%81%D1%8C%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%BA). Його пізнання післявоєнної Європи яскраво описується в літературному щоденнику [1946](https://uk.wikipedia.org/wiki/1946)–[1949](https://uk.wikipedia.org/wiki/1949) років; він складався з перших нарисів його подальших робіт.

Попри творчу діяльність, Макс Фріш до [1960](https://uk.wikipedia.org/wiki/1960)-х років заробляє на життя працею [архітектора](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D1%80%D1%85%D1%96%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80).

Одночасно, починаючи з другої половини [1940](https://uk.wikipedia.org/wiki/1940)-х років, він працює для театру й пише п'єси «Санта Крус», «Вони знов співають», «Китайський мур» та інші.

Протягом [1950](https://uk.wikipedia.org/wiki/1950)-их та [1960](https://uk.wikipedia.org/wiki/1960)-их років Фріш пише кілька [романів](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%BE%D0%BC%D0%B0%D0%BD), які розкривають проблеми віддалення та тотожності сучасних суспільств. Це [«Штіллер»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D1%82%D1%96%D0%BB%D0%BB%D0%B5%D1%80) ([1954](https://uk.wikipedia.org/wiki/1954) рік), [«Homo Фабер»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D0%BC%D0%BE_%D1%84%D0%B0%D0%B1%D0%B5%D1%80) ([1957](https://uk.wikipedia.org/wiki/1957) рік) та [«Назву себе Гантенбайн»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D0%B7%D0%B2%D1%83_%D1%81%D0%B5%D0%B1%D0%B5_%D0%93%D0%B0%D0%BD%D1%82%D0%B5%D0%BD%D0%B1%D0%B0%D0%B9%D0%BD) ([1964](https://uk.wikipedia.org/wiki/1964) рік), які принесли йому світове визнання. До того ж він пише політичні п'єси, такі як «Андорра» та [«Бідерман і палії»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D1%96%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD_%D1%96_%D0%BF%D0%B0%D0%BB%D1%96%D1%97). Все це довершується його літературним щоденником, що складаються з сучасних медіарепортажів та парадоксальних анкет.

[](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:ETH-BIB-Max_Frisch-Com_C20-015-023-001.jpg)

Макс Фріш. 1974

В [1960](https://uk.wikipedia.org/wiki/1960)-ті роки Макс Фріш багато подорожує, відвідує [Японію](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BF%D0%BE%D0%BD%D1%96%D1%8F), [Сполучені Штати Америки](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%A8%D0%90) та інші держави. [1972](https://uk.wikipedia.org/wiki/1972) року він оселяється в [Берліні](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B5%D1%80%D0%BB%D1%96%D0%BD), а на початку [1980](https://uk.wikipedia.org/wiki/1980)-х переїжджає до [США](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%A8%D0%90), де проживає у [Нью-Йорку](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%8C%D1%8E-%D0%99%D0%BE%D1%80%D0%BA) з Еліс Лок-Кері, якій присвячено частину нещодавно віднайдених і ще не виданих літературних щоденників Макса Фріша.

Макс Рудольф Фріш помер від [раку](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D0%BB%D0%BE%D1%8F%D0%BA%D1%96%D1%81%D0%BD%D0%B0_%D0%BF%D1%83%D1%85%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B0) [4 квітня](https://uk.wikipedia.org/wiki/4_%D0%BA%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%BD%D1%8F) [1991](https://uk.wikipedia.org/wiki/1991) року в [Цюриху](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D1%8E%D1%80%D0%B8%D1%85). Разом з [Фрідріхом Дюрренматтом](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%80%D1%96%D0%B4%D1%80%D1%96%D1%85_%D0%94%D1%8E%D1%80%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%82) Макс Фріш вважається одним з найвпливовіших [письменником](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B8%D1%81%D1%8C%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%BA) [XX століття](https://uk.wikipedia.org/wiki/XX_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F). Він отримував нагороди від [Марбурзького університету Німеччини](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B0%D1%80%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B7%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82) в [1962](https://uk.wikipedia.org/wiki/1962) році, Бардського коледжу в [1980](https://uk.wikipedia.org/wiki/1980) році, [Нью-Йоркського університету](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%8C%D1%8E-%D0%99%D0%BE%D1%80%D0%BA%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82) в [1982](https://uk.wikipedia.org/wiki/1982) році, [Бірмінгемського університету](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D1%96%D1%80%D0%BC%D1%96%D0%BD%D0%B3%D0%B5%D0%BC%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82) в [1984](https://uk.wikipedia.org/wiki/1984) році та [Берлінського технічного університету](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B5%D1%80%D0%BB%D1%96%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%82%D0%B5%D1%85%D0%BD%D1%96%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82) в [1987](https://uk.wikipedia.org/wiki/1987) році. Він також отримав багато важливих німецьких [літературних премій](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0_%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%8F), таких як [Премія Георга Бюхнера](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%8F_%D0%93%D0%B5%D0%BE%D1%80%D0%B3%D0%B0_%D0%91%D1%8E%D1%85%D0%BD%D0%B5%D1%80%D0%B0) в [1958](https://uk.wikipedia.org/wiki/1958) році, [Премія миру німецьких книгарів](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%8F_%D0%BC%D0%B8%D1%80%D1%83_%D0%BD%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D1%85_%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0%D1%80%D1%96%D0%B2) в [1976](https://uk.wikipedia.org/wiki/1976) році та [Премія Генріха Гейне](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%9F%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%8F_%D0%93%D0%B5%D0%BD%D1%80%D1%96%D1%85%D0%B0_%D0%93%D0%B5%D0%B9%D0%BD%D0%B5&action=edit&redlink=1) в [1989](https://uk.wikipedia.org/wiki/1989) році. В [1965](https://uk.wikipedia.org/wiki/1965) році він отримує [Єрусалимську премію](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%84%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B0%D0%BB%D0%B8%D0%BC%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%8F) за свободу індивідуальності в суспільстві.

Деякі головні теми його творів були присвячені пошуку або втраті самоідентифікації; [вині](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B8%D0%BD%D0%B0) або невинуватості (духовна криза сучасного світу після проголошення [Ніцше](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%80%D1%96%D0%B4%D1%80%D1%96%D1%85_%D0%9D%D1%96%D1%86%D1%88%D0%B5) про те, що «Бог мертвий»); технологічна всемогутність (людське переконання в тому, що все можливо і технології дозволяють людям контролювати все) проти [долі](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%BE%D0%BB%D1%8F) (особливо в [«Homo Фабер»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D0%BC%D0%BE_%D1%84%D0%B0%D0%B1%D0%B5%D1%80)); а також створенню [Швейцарією](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D0%B2%D0%B5%D0%B9%D1%86%D0%B0%D1%80%D1%96%D1%8F) собі іміджу толерантної [демократії](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B5%D0%BC%D0%BE%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%96%D1%8F), яка базується на консенсусі — критика цього переконання як ілюзії та змальовування людей (особливо швейцарців), які налякані їх власною свободою та стурбовані головним чином контролем кожної частини їхнього життя.

Вибрані твори

#### Романи і повісті

* «Юрг Райгарт» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Jürg Reinhart. Eine sommerliche Schicksalsfahrt*). Роман. Deutsche Verlags-Anstalt, Штутгарт, 1934
* «Відповідь з тиші» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Antwort aus der Stille*). Повість. Deutsche Verlags-Anstalt, Штутгарт, 1937
* «Важкі люди, або J'adore ce qui me brûle» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Die Schwierigen oder J’adore ce qui me brûle*). Роман. Atlantis, Цюрих, 1944
* «Бін, або Подорож до Пекіна» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Bin oder Die Reise nach Peking*). Atlantis, Цюрих, 1945
* [«Штіллер»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D1%82%D1%96%D0%BB%D0%BB%D0%B5%D1%80) ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Stiller*). Роман. [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1954
* [«Homo Фабер»](https://uk.wikipedia.org/wiki/Homo_%D0%A4%D0%B0%D0%B1%D0%B5%D1%80) ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Homo faber*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1957
* [«Назву себе Гантенбайн»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D0%B7%D0%B2%D1%83_%D1%81%D0%B5%D0%B1%D0%B5_%D0%93%D0%B0%D0%BD%D1%82%D0%B5%D0%BD%D0%B1%D0%B0%D0%B9%D0%BD) ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Mein Name sei Gantenbein*). Роман. [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1964
* «Монток» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Montauk*). Повість. [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1975
* «Людина з'являється в епоху Голоцена» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Der Mensch erscheint im Holozän*). Повість. [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1979
* «Синя борода» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Blaubart*). Повість. [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1982

#### Щоденники

* «Сторінки з речового мішка» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Blätter aus dem Brotsack. Geschrieben im Grenzdienst 1939*). Atlantis, Цюрих, 1940
* «Щоденник із Маріон» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Tagebuch mit Marion*). Atlantis, Цюрих, 1947
* «Щоденник 1946—1949» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Tagebuch 1946–1949*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1950
* «Щоденник 1966—1971» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Tagebuch 1966–1971*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1972

#### Есе та ішна проза

* «Обережно: Швейцарія!» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Achtung: Die Schweiz*). Памфлет (разом з Lucius Burckhardt та Markus Kutter), Handschin, Базель, 1955
* «Суспільство як партнер» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Öffentlichkeit als Partner*) Промови та есе. [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1967
* «Спомини про Брехта» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Erinnerungen an Brecht*). Friedenauer Presse, Берлін, 1968
* «Вільгельм Телль для школи» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Wilhelm Tell für die Schule*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1971
* «Солдатська книжка» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Dienstbüchlein*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1974
* «Ми сподіваємося», промова з приводу нагородження Премією миру німецьких книгарів ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Wir hoffen. Rede zum Friedenspreis des Deutschen Buchhandels 1976*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1976
* «Вимоги дня. Портрети, нариси, промови 1943—1982» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Forderungen des Tages. Portraits, Skizzen, Reden 1943–1982*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1983
* «Швейцарія без армії?» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Schweiz ohne Armee?*). Limmat, Цюрих, 1989
* «Швейцарія як батьківщина? Спроби через п'ятдесят років» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Schweiz als Heimat? Versuche über 50 Jahre*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1990

#### П'єси

* «Санта Крус» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Santa Cruz*). Schwabe, Базель, 1947 (створено 1944 р.)
* «Вони знов співають» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Nun singen sie wieder*). Schwabe, Базель, 1946
* «Китайський мур» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Die Chinesische Mauer*). Schwabe, Базель, 1947
* «Коли скінчилась війна» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Als der Krieg zu Ende war*). Schwabe, Базель, 1949
* «Граф Едерлянд» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Graf Öderland*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1951
* «Дон Жуан або Любов до геометрії» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Don Juan oder Die Liebe zur Geometrie*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1953
* [«Бідерман і палії»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D1%96%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD_%D1%96_%D0%BF%D0%B0%D0%BB%D1%96%D1%97) ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Biedermann und die Brandstifter*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1958
* «Велика лють Філіпа Готца» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Die große Wut des Philipp Hotz*). Франкфурт-на-Майні, 1958
* «Андорра» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Andorra*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1961
* «Біографія» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Biografie*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1967
* «Триптих. Три сценічні картини» ([нім.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Triptychon. Drei szenische Bilder*). [Suhrkamp Verlag](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D1%83%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D0%BF), Франкфурт-на-Майні, 1978